



■ Avrupa ■  
★ Filmleri ■  
□ Haftası □  
□ European □  
■ Cinema ■  
Week ■

# Filmlerle Avrupa Turu

A Europe Tour  
with Movies



Avrupa  
 **Filmleri**  
 **Haftası**  
 European  
 **Cinema**  
 **Week**





## Dear Friends,

It is my pleasure to welcome you all to "The European Cinema Week in Your City" celebrating the diversity of European cinema.

A powerful art form, cinema transcends boundaries, languages, and cultures, weaving together narratives that evoke emotions, challenge perceptions, and inspire change. The European cinema, rich in heritage and remarkable storytelling, has long been at the forefront of this artistic expression. It has captivated audiences worldwide, leaving an indelible mark on the global film landscape.

"The European Cinema Week" in Türkiye is an opportunity to embark on a European journey through the recent cinematic works of Europe. This weeklong celebration promises to be an experience highlighting the diversity of European culture and the multiplicity of voices, inviting you to delve into our shared heritage, and the realms of creativity, imagination, and storytelling.

Films have the power to bridge gaps, break stereotypes, and foster empathy among the peoples. It is through art that we can explore the depths of human experiences, and shed light on the universal themes that unite us all. I believe "The European Cinema Week" would foster cultural exchange and enhance mutual understanding. I hope that film stories will resonate in Türkiye as well.

"The European Cinema Week" would not have been possible without the valuable support of European Union Member States' Embassies in Türkiye and the collaboration of the EU Information Centres. I extend my heartfelt gratitude to each one of them for their unwavering commitment to sustainable cultural dialogue between Europe and Türkiye.

Enjoy "The European Cinema Week in Your City", and let the films help you explore Europe.

Thank you.

## Değerli Dostlar,

Hepinizi Avrupa sinemasının çeşitliliğini kutlayan "Şehrinizde Avrupa Sinema Haftası"na davet etmekten memnuniyet duyuyorum.

Sanatın güçlü bir türü olan sinema, sınırları dilleri ve kültürleri aşarak duyguları harekete geçiren, algıları zorlayan ve değişime ilham veren anlatıları bir araya getirir. Zengin bir mirasa ve olağanüstü bir hikaye anlatımına sahip olan Avrupa sineması, uzun zamandır bu sanatsal ifadenin ön saflarında yer almaktadır. Dünya çapında izleyicileri büyülemiş ve küresel film dünyasında silinmez bir iz bırakmıştır.

Türkiye'deki "Avrupa Sinema Haftası", Avrupa'nın son dönem sinema eserleri aracılığıyla bir Avrupa yolculuğuna çıkmak için bir fırsattır. Bir hafta sürecek bu kutlama, Avrupa kültürünün çeşitliliğini ve seslerin çokluğunu vurgulayan bir deneyim olmayı vaat ederken, sizleri ortak mirasımızı, yaratıcılık, hayal gücü ve hikaye anlatıcılığı alanlarını keşfetmeye davet ediyor.

Filmler, köprüler kurma, klişeleri yıkma ve insanlar arasında empatiyi güçlendirme gücüne sahiptir. Ancak sanat aracılığıyla insan deneyimlerinin derinliklerine inebilir ve hepimizi birleştiren evrensel temalara ışık tutabiliriz. "Avrupa Sinema Haftası"nın kültürel alışverişi teşvik edeceğine ve karşılıklı anlayışı geliştireceğine inanıyorum. Umarım film hikâyeleri Türkiye'de de yankı bulur.

"Avrupa Sinema Haftası", Avrupa Birliği Üye Devletleri Türkiye Büyükelçiliklerinin değerli desteği ve AB Bilgi Merkezlerinin işbirliği olmadan gerçekleştirilemezdi. Avrupa ve Türkiye arasında sürdürülebilir kültürel diyaloga güçlü bağlılıkları için her birine en içten şükranlarımı sunuyorum.

"Şehrinizde Avrupa Sinema Haftası"nda keyifli seyirler diliyor, filmlerin Avrupa'yı keşfetmenize vesile olmasını temenni ediyorum.

Teşekkürler.



**Büyükelçi Nikolaus Meyer-Landrut**  
**Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı**

**Ambassador Nikolaus Meyer-Landrut**  
**Head of the Delegation of the European Union to Türkiye**



#### Ödüller

İrlanda Film ve Televizyon Ödülleri 2021;  
En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu,  
En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu

#### Awards

Irish Film and Television Awards 2021;  
Best Actor in a Supporting Role,  
Best Actress in a Supporting Role

# AMBER'LE ÇIKMAK DATING AMBER

İrlanda, Birleşik Krallık, 2020, 92'  
Ireland, UK, 2020, 92'



Ambasáid na hÉireann | An Tuirc  
Embassy of Ireland | Türkiye  
İrlanda Büyükelçiliği | Türkiye

**Yönetmen** Director: David Freyne  
**Senaryo** Screenplay: David Freyne  
**Görüntü Yönetmeni** Cinematography: Ruairí O'Brien  
**Kurgu** Editing: Joe Sawyer  
**Müzik** Music: Hugh Drumm, Stephen Rennicks  
**Yapım** Production: John Keville & Rachel O'Kane  
**Oyuncular** Cast: Fionn O'Shea, Lola Petticrew, Sharon Horgan, Barry Ward

#### Sinopsis

90'ların ortalarında İrlanda'da geçen filmde, Eddie ve Amber, cinsel yönelimlerini pek açık etmeyen, her ikisi de 17 yaşında iki gençtir. Çevresindekilerin kendileri ile ilgili ileri geri konuşmalarını engellemek için bir ilişki sahnelemeye karar verirler: sevgili gibi davranacaklardır. Eddie, babası gibi orduya girmeye heveslidir, Amber ise özgür düşünceli Londra'nın merkezine taşınmanın hayalini kurar. Ancak zamanla ortaya koydukları oyun çökmeye başlar. Amber'le Çıkmak, küçük bir kasabada büyüyen ve kendileri olabilmek için kaçması gereken tüm çocuklara yazılmış bir aşk mektubu.

#### Synopsis

Set in Ireland during the mid-90's, Eddie and Amber (both 17) are in the closet about their sexuality and decide to stage a relationship in order to stop everyone speculating: they will pretend to date each other. Eddie is keen to follow his Dad into the military, while Amber dreams of moving to the liberal hub of London. However, their arrangement begins to fall apart by time. Dating Amber is a love letter to all those kids who grew up in a small town and who needed to escape in order to be themselves.



#### David Freyne Biyografi

Londra'da yaşayan İrlandalı ödüllü film yapımcısı. Screen Ireland'ın desteğiyle birçok ödüllü kısa film çekerek zanaatını geliştirdi. İlk uzun metrajlı filmi, Oscar adayı Elliot Page'in oynadığı, eleştirmenlerce beğenilen 2017 yapımı The Cured oldu. Film, Toronto, Londra ve Sitges film festivallerinde gösterildi ve Fantastic Fest'te En İyi Korku Filmi ödülünü kazandı.

#### David Freyne Biography

Award-winning Irish filmmaker based in London. He's honed his craft making several award-winning short films with the support from Screen Ireland. His first feature was critically acclaimed The Cured (2017), starring Oscar-nominated Elliot Page. The film screened at Toronto, London, Sitges Film Festivals as well as winning Best Horror Feature at Fantastic Fest.



**Oyuncular Cast:** Mimosa Willamo, Amir Escandari, Oona Airola, Hannu-Pekka Björkman, Miitta Sorvali, Chike Ohanwe, Ria Kataja, Pamela Tola

### Sinopsis

Bir gece Finlandiya Laponya'sındaki bir sosisli sandviç tezgahında, partiden partiye koşan ve bağlanma fobisi olan Aurora, İranlı Darian ile tanışır. Darian damdan düşercesine Aurora'ya evlenme teklif eder. Darian'ın kendisine ve kızına sığınma hakkı elde etmek için Fin bir kadınla evlenmesi gerekmektedir. Aurora, manikürcü olarak çalıştığı ve hoşnut olmadığı bu hayattan uzaklaşmak için Norveç'e taşınmayı planladığı için onu geri çevirir. Ancak Darian'ın sevimli kızıyla tanıştıktan sonra ona yardım etmeyi kabul eder. Aurora etrafındaki kadınları bir bir Darian'la tanıştırırken ikili arasında bir yakınlaşma olur. Sonunda mükemmel eş adayı ortaya çıktığında, Darian ve Aurora zor bir seçimle karşı karşıya kalır: mutluymuş gibi yapmak ya da artık kaçmayı bırakmak.

### Synopsis

One night at a hot-dog stand in Finnish Lapland, a commitment-phobic party animal, Aurora, meets Iranian Darian. Darian suddenly asks her to marry him. Darian needs to marry a Finnish woman to get an asylum for himself and his daughter. Aurora turns him down, since she is busy working as a nail technician and plans to move to Norway, away from her life. However, after meeting his sweet daughter, Aurora agrees to help him. As Aurora introduces numerous women to Darian, the two of them grow close. When the perfect wife candidate comes along, Darian and Aurora are faced with a difficult choice: pretend to be happy or to finally stop running.

**Yönetmen Director:** Miia Tervo  
**Senaryo Screenplay:** Miia Tervo  
**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Arsen Sarkisants  
**Kurgu Editing:** Antti Reikko  
**Müzik Music:** LauNau, Jaakko Laitinen & Väärä Raha  
**Yapım Production:** Dionysos Films

## AURORA AURORA

Finlandiya, 2019, 106'  
Finland, 2019, 106'



Embassy of Finland  
Ankara

### Miia Tervo Biyografi

1980 doğumlu Miia Tervo, Finlandiya Laponya'sından ödüllü bir yazar ve yönetmendir. Kısa filmleri dünya çapında gösterildi ve ödüller aldı. The Little Snow Animal (2010) 2010'da Avrupa Film Ödülleri'ne (EFA) aday gösterildi. Clumsy Little Acts of Tenderness (2015) Palms Springs'ten Oberhausen'a kadar pek çok festivalde gösterildi ve Prix Europe için yarıştı. Tervo'nun ilk uzun metrajlı filmi Aurora, 2019'da Gothenburg Film Festivali'nin açılış filmi olarak ve SXSW Uluslararası Film Festivali'nde gösterildi.

### Miia Tervo Biography

Born in 1980, Miia Tervo is an award-winning writer and director from Finnish Lapland. Her short films have been screened and awarded around the world. The Little Snow Animal (2010) was nominated at European Film Awards (EFA) in 2010. Clumsy Little Acts of Tenderness (2015) was also screened around the globe from Palms Springs to Oberhausen and was competing for Prix Europe. Tervo's debut feature fiction Aurora premiered as the opening film Gothenburg Film Festival in 2019 and in SXSW International Film Festival.



### Ödüller

Atina Dijital FF 2020; En İyi Yönetmen  
Jussi Ödülleri 2020; En İyi Film, En İyi Kadın Oyuncu, En İyi Yönetmen  
Edinburg FF 2019; En İyi Uluslararası Uzun Metraj Film

### Awards

Athens Digital FF 2020; Best Director  
Jussi Awards 2020; Best Film, Best Actress, Best Direction  
Edinburgh FF 2019; Best International Feature Film



#### Ödüller

CinEast 2021; Jüri Özel Ödülü  
Polonya Film Ödülleri 2021; En İyi Görüntü Yönetimi

#### Awards

CinEast 2021; Special Jury Prize  
Polish Film Awards 2021; Best Cinematography

# BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK NEVER GONNA SNOW AGAIN

Polonya, Almanya, 2020, 116'  
Poland, Germany, 2020, 116"



Embassy  
of the Republic of Poland  
in Ankara

#### Sinopsis

Ukraynalı Zhenia, Polonya'da masör olarak çalışan bir göçmendir. Zengin bir topluluğun içine dahil olan Zhenia, çalıştığı insanların maddi olarak sıkıntıları olmasa da manevi olarak mutsuz olduklarını fark eder. Mesleğini en iyi şekilde yapmaya çalışan Zhenia, müşterilerini kendisine hayran bırakır. Elleri ile müşterilerini iyileştirip gözleri ile onların ruhlarına dokunan Zhenia, zamanla müşterilerinin hayatını değiştirmeye başlar.

#### Synopsis

A masseur from the East enters the lives of the rich residents of a bland, walled off community. Despite their wealth, the residents emit an inner sadness, a longing. The mysterious newcomer's hands heal, his eyes seem to penetrate their souls. To them, his Russian accent sounds like a song from the past, a memory of their seemingly safer childhood. Zhenia, for this is his name, changes their lives.

#### Michał Englert Biyografi

Varşova doğumlu görüntü yönetmeni, senarist ve yapımcı Michał Englert, Łódź'daki Ulusal Film ve Tiyatro Okulu'nun Görüntü Yönetimi Bölümü'nden mezun oldu. Burada Małgorzata Szumowska ile tanıştı. O zamandan beri, Szumowska ve Englert birlikte çok sayıda belgesel ve uzun film çekerek ünlü bir sanatsal ikili haline geldi. 2013 yılında Englert, Jacek Borcuch'un Lasting filmindeki çalışmasıyla Sundance Film Festivali'nde En İyi Görüntü Yönetimi ödülünü kazandı. Her ikisi de Cannes'da gösterilen Ari Folman'ın The Congress (2013) ve Etienne Kallos'un The Harvesters (2018) filmleri gibi uluslararası projelerde yer aldı. Ayrıca Krzysztof Skonieczny'nin HBO yapımı Blinded by the Lights (2018) dizisinin görüntü yönetmenliğini de yaptı.

#### Michał Englert Biography

Warsaw-born cinematographer, screenwriter and producer Michał Englert is a graduate of the Cinematography Department at the National Film and Theatre School in Łódź, where he met Małgorzata Szumowska. Since then, Szumowska and Englert have made over a dozen documentary and feature films together, becoming a renowned artistic duo. In 2013, Englert won the award for Best Cinematography at the Sundance Film Festival for his work on Jacek Borcuch's Lasting. He took part in international projects, such as Ari Folman's The Congress (2013) and Etienne Kallos' The Harvesters (2018), both shown in Cannes. He was the cinematographer of Krzysztof Skonieczny's HBO-produced series Blinded by the Lights (2018).

**Yönetmen Director:** Małgorzata Szumowska, Michał Englert

**Senaryo Screenplay:** Michał Englert, Małgorzata Szumowska

**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Michał Englert

**Kurgu Editing:** Jaroslaw Kaminski, Agata Cierniak

**Yapım Production:** Lava Films, Match Factory Productions

**Oyuncular Cast:** Alec Utgoff, Maja Ostaszewska, Agata Kulesza, Weronika Rosati, Katarzyna Figura, Andrzej Chyra, Łukasz Simlat



#### Małgorzata Szumowska Biyografi

1973 yılında Kraków'da doğdu. Uzun ve belgesel filmler yazdı, yönetti ve yapımcılığını üstlendi. Ulusal ve uluslararası film festivallerinden çok sayıda ödül aldı. İlk uzun filmi Mutlu Adam (2000), Avrupa Film Ödülleri'nde aday gösterildi ve Selanik Film Festivali'nden Özel Ödül kazandı. İkinci uzun filmi Strangers (2004), Sundance ve Berlinale'de gösterildi. 33 Scenes from Life (2008) adlı filmi Locarno Festivali'nde Jüri Özel Ödülü'nü kazandı. 2011 yılında, başrolünde Juliette Binoche'un oynadığı Elles filmi çekti. 2013 yılında Berlinale'de Teddy Ödülü kazanan In the Name Of filmi yönetti. 2015'te Body, 2018'de Mug filmleri ile Berlinale'ye geri döndü ve sırasıyla En İyi Yönetmen dalında Gümüş Ayı ve Büyük Jüri Ödülü kazandı. İngilizce olarak çektiği ilk uzun filmi The Other Lamb (2019) Toronto, San Sebastian ve Londra film festivallerinde gösterildi.

#### Małgorzata Szumowska Biography

Born in Kraków in 1973. She has directed, written and produced feature and documentary films and has received numerous awards at international and national film festivals. Her first feature, Happy Man (2000) was nominated at the European Film Awards and won the Special Prize in Thessaloniki Film Festival. Her second feature, Strangers (2004) was presented at Sundance and Berlinale. 33 Scenes from Life (2008), won her the Special Jury Prize at the Locarno Festival. She directed Elles with Juliette Binoche in 2011. She directed In the Name Of in 2013 which won the Teddy Award at Berlinale. She returned to the Berlinale with Body in 2015 and Mug in 2018, which won her the Silver Bear for Best Director and Grand Jury Prize respectively. Her first English language feature, The Other Lamb (2019) was screened in Toronto, San Sebastian and London film festivals.



# ECZACI MELCHIOR MELCHIOR THE APOTHECARY

**Yönetmen Director:** Elmo Nüganen

**Senaryo Screenplay:** Indrek Hargla, Olle Mirme, Elmo Nüganen

**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Mihkel Soe E.S.C.

**Kurgu Editing:** Marion Koppel

**Müzik Music:** Liina Sumera

**Yapım Production:** Kristian Taska, Esko Rips, Armin Karu, Tanel Tatter, Veiko Esken

**Oyuncular Cast:** Märten Metsaviir, Alo Körve, Maarja Johanna Mägi, Siim Kelner, Ken Rüütel

Estonya, Letonya, Almanya, 2022, 98'

Estonia, Latvia, Germany, 2022, 98'



EMBASSY OF ESTONIA  
ANKARA

## Sinopsis

Ortaçağda Hristiyan dünyasını tehdit eden korkunç bir cinayet dalgasının sırrını ortaya çıkarmaya çalışan Tallinn'li bir eczacı hakkında bir dedektiflik filmi.

## Synopsis

A medieval crime thriller about a Tallinn pharmacist who has to uncover the secret behind a terrible wave of murders that threatens to wreck the entire Christian world.

## Elmo Nüganen Biyografi

Estonyalı film ve tiyatro yönetmeni ve oyuncusu. Tallinn Şehir Tiyatrosu'nun sanat yönetmenliğini yürüttü. 2002 yapımlı Names in Marble filmi, ilk yönetmenlik ve senarist denemesidir. Nüganen'in filmografisinde ayrıca Mindless (2006) ve 1944 (2015) filmleri de yer almaktadır. Nüganen Eczacı Melchior üçlemesi ile, Indrek Hargla tarafından yazılan uluslararası üne sahip romanlara dayanan tarihi filmler temasına devam ediyor. Porto Uluslararası Film Festivali Fantasporto, yönetmene Mart 2023'te Yaşam Boyu Başarı Ödülü verdi. Nüganen aynı zamanda birçok uzun metrajlı filmde oyuncu olarak yer aldı.

## Elmo Nüganen Biography

Estonian film and theatre director and actor. He worked as the artistic director of Tallinn City Theatre. His debut as a film director and screenwriter was Names in Marble produced in 2002. Nüganen's filmography also includes Mindless (2006) and 1944 (2015). With the Melchior the Apothecary trilogy, Nüganen continues his theme of historic films, based on internationally acclaimed novels written by Indrek Hargla. In March 2023 Porto International Film Festival Fantasporto awarded the director with a Lifetime Achievement Award. He has also participated in several feature films as an actor.

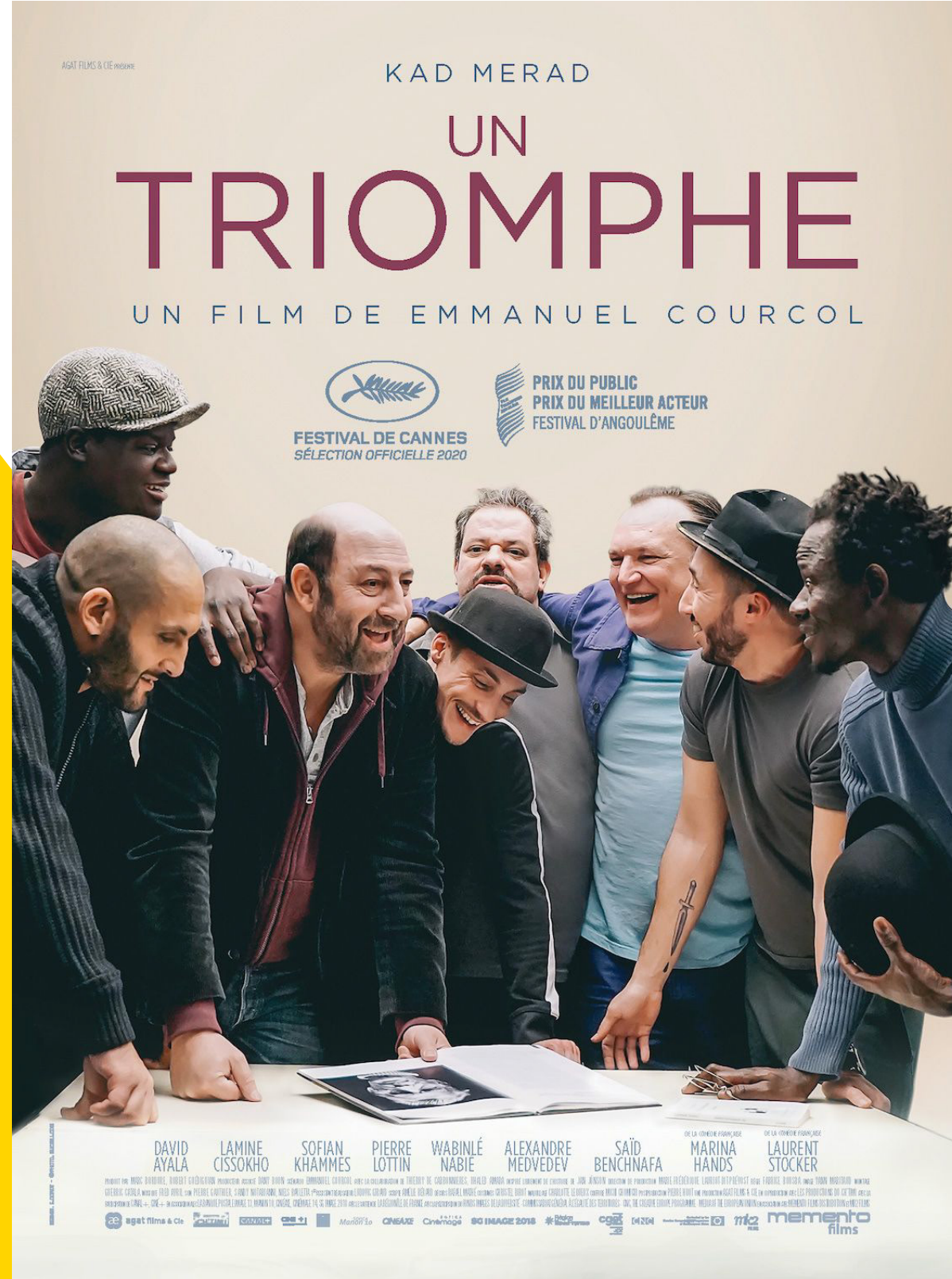


## Ödüller

Estonia Film ve TV Ödülleri (EFTA) 2023; En İyi Prodüksiyon Tasarımı  
Screamfest 2022; En İyi Görüntü Yönetimi, En İyi Kurgu

## Awards

Estonian Film and TV Awards (EFTA) 2023; Best Production Design  
Screamfest 2022; Best Cinematography, Best Editing



#### Ödüller

Art FF 2021; Seyirci Ödülü  
Victoria FF 2021; Seyircinin Favorisi Ödülü  
Festival du Cinéma et Musique de Film de La Baule 2021; Seçkideki En İyi Müzik  
Avrupa Film Ödülleri 2020; En İyi Avrupa Yapımı Komedi  
Angoulême FF 2020; Seyirci Ödülü, En İyi Erkek Oyuncu

#### Awards

Art FF 2021; Audience Award  
Victoria FF 2021; Audience Favorite Feature  
Festival du Cinéma et Musique de Film de La Baule 2021; Best Music in Selection  
European Film Awards 2020; Best European Comedy  
Angoulême FF 2020; Audience Award, Best Actor

# EN BAŞARILI PRODÜKSİYON THE BIG HIT

Fransa, 2020, 107'  
France, 2020, 107'



**Yönetmen** Director: Emmanuel Courcol

**Senaryo** Screenplay: Emmanuel Courcol, Thierry de Carbonnières

**Görüntü Yönetmeni** Cinematography: Yann Maritaud

**Kurgu** Editing: Gueric Catala

**Müzik** Music: Fred Avril

**Yapım** Production: Agat Films & Cie / Ex Nihilo

**Oyuncular** Cast: Kad Merad, Marina Hands, Laurent Stocker, Wabinlé Nabié, Sofian Khammes, David Ayala, Pierre Lottin, Lamine Cissokho, Patrick Pineau, Saïd Benchnafa

#### Sinopsis

Sevimliliğine rağmen genelde işsiz olan aktör Etienne, bir hapisanede tiyatro atölyesi organize etmektedir. Buradaki mahkumlarla Samuel Beckett'in ünlü oyunu Godot'yu Beklerken'i sahneleyecektir. Renkli çetesine hapisane dışında turneye çıkma izni verildiğinde, Etienne nihayet başarıya erişme şansını yakalar. Sergilenen her oyun yeni bir başarıyı getirir ve rastgele bir araya gelmiş bu oyuncu grubuyla yönetmenleri arasında benzersiz bir ilişkinin gelişmesini sağlar. Ama yakında Paris'teki son performans yaklaşmaktadır. Birlikte geçirdikleri son gece, hepsinin en başarılı prodüksiyonu olacak mıdır?

#### Synopsis

Etienne, an often out of work but endearing actor, runs a theater workshop in a prison, where he brings together an unlikely troupe of prisoners to stage Samuel Beckett's famous play Waiting for Godot. When he is allowed to take the colorful band of convicts on a tour outside of prison, Etienne finally has the chance to thrive. Each date is a new success and a unique relationship grows between this ad hoc group of actors and their director. But soon comes the final performance in Paris. Will their last night together be the biggest hit of them all?



#### Emmanuel Courcol Biyografisi

1957 doğumlu Emmanuel Courcol, kariyerine sahnede, Roger Planchon ve Jean-Louis Thamin gibi tiyatro yönetmenleriyle işbirliği yaparak başladı. Mademoiselle (2001), The Light (2004), César ödüllerinde En İyi Senaryo dalında aday gösterilen Welcome (2009) ve All Our Desires (2011) gibi filmlerin senaryolarını yazdı. 2013 yılında Géraldine je t'aime adlı kısa filmi yönetti. Yönetmenin ilk uzun filmi Cessez-le-feu (2016)'dur.

#### Emmanuel Courcol Biography

Born in 1957, Emmanuel Courcol began his career on the stage, collaborating with theater directors such as Roger Planchon and Jean-Louis Thamin. He wrote a number of film scripts, including Mademoiselle (2001), The Light (2004), Welcome (2009) which is nominated for a Best Screenplay César, and All Our Desires (2011). In 2013, he directed the short film Géraldine je t'aime. His first feature film as a director was Cessez-le-feu (2016).





# EVLİLİK HAYATIM MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE

**Yönetmen Director:** Signe Baumane

**Senaryo Screenplay:** Signe Baumane

**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Signe Baumane

**Kurgu Editing:** Signe Baumane, Sturgis Warner

**Müzik Music:** Kristian Sensini

**Yapım Production:** Studio Locomotive, The Marriage Project LLC, Antevita Films

**Oyuncular Cast:** Dagmara Dominczyk, Michele Pawk, Matthew Modine, Cameron Monaghan, Stephen Lang, Trio Limonāde: Ieva Katkovska, Kristine Pastare, Iluta Alsberga

Letonya, ABD, Lüksemburg, 2022, 108'

Latvia, USA, Luxembourg, 2022, 108'



Embassy of the Republic of Latvia  
in the Republic of Türkiye

## Sinopsis

Zelma, küçüklüğünden beri dinlediği şarkılar ve peri masallarının etkisiyle, toplumsal kurallara uyan bir kız çocuğu olduğu sürece Aşk'ın tüm sorunlarını çözeceğine ikna olmuştur. Fakat Zelma büyüdükçe, aşk kavramıyla ilgili bir şeyler doğru gelmemeye başlar ve uyum sağlamaya çalıştıkça vücudu daha çok direnir. Bir kadının içsel isyanını kabullenmesiyle ilgili bir hikaye.

## Synopsis

From an early age, songs and fairytales convinced Zelma that Love would solve all her problems as long as she abided by societal expectations of how a girl should act. But as she grew older something didn't seem right with the concept of love: the more she tried to conform, the more her body resisted. A story about the acceptance of the inner female rebellion.

## Signe Baumane Biyografi

Letonya doğumlu, Brooklyn'da yaşayan bağımsız film yapımcısı, sanatçı, yazar ve animatör. Signe Baumane, Guggenheim Üyesi ve New York Sanat Vakfı Film Üyesidir. Moskova Devlet Üniversitesi Felsefe bölümünden mezun oldu. 17 ödüllü kısa animasyon film yaptı. En çok tanındığı işi, ilk animasyon filmi Rocks in My Pockets'tir. Film, yönetmenin kendisi de dahil olmak üzere ailesindeki kadınların 100 yıllık depresyon ve intihar öykülerini konu alır. Film prömiyerini 2014 yılında Karlovy Vary Uluslararası Film Festivali'nde yaptı, 130'dan fazla uluslararası festivale katıldı ve Zeitgeist Films aracılığıyla ABD'de sinemalarda gösterime girdi.

## Signe Baumane Biography

Latvian-born, Brooklyn-based independent filmmaker, artist, writer, and animator. Signe Baumane is a Guggenheim Fellow and a Fellow in Film for New York Foundation for the Arts. She has a degree in Philosophy from Moscow State University. She has made 17 award-winning animated shorts. She is best known for her first animated feature Rocks in My Pockets. The film covers a 100-year history of depression and suicide of women in her family, including herself. It premiered at Karlovy Vary International Film Festival in 2014, went on to over 130 international festivals and opened theatrically in the U.S. through Zeitgeist Films.



## Ödüller

Letonya Ulusal FF 2023; En İyi Senaryo, En İyi Animasyon Film, En İyi Yönetmen, En İyi Yapım Tasarımı - Animasyon Film  
Viborg Animasyon FF 2022; En İyi Animasyon Film  
Anney Animation FF 2022; En İyi Uzun Metraj Film - Jüri Seçkisi  
Anim'est Animasyon FF 2022; Jüri Ödülü - En İyi Film  
Riga FF 2022; Özel Mansiyon  
Tryon FF 2022; En İyi Film  
Bucheon Animasyon FF 2022; Özel İtibar Ödülü

## Awards

Latvian National FF 2023; Best Screenplay, Best Animated Feature Film, Best Director, Best Production Design - Animated feature  
Viborg Animation FF 2022; Best Feature Animation  
Anney Animated FF 2022; Best Feature Film - Jury Distinction  
Anim'est Animation FF 2022; Jury Prize - Best Feature  
Riga FF 2022; Special Mention  
Tryon FF 2022; Best Feature Film Bucheon Animation FF 2022; Special Distinction Prize



# FAİLİ MEÇHUL COLD CASE HAMMARSKJÖLD

Danimarka, 2019, 118'

Denmark, 2019, 118'



**Yönetmen Director:** Mads Brügger

**Senaryo Screenplay:** Mads Brügger

**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Tore Vollan

**Kurgu Editing:** Nicolás Nørgaard Staffolani

**Müzik Music:** John Erik Kaada

**Yapım Production:** Wingman Media ApS, Piraya Film AS, Laika Film & Television AB

**Oyuncular Cast:** Mads Brügger, Clarinah Mfengu, Saphir Wenzi Mabanza

## Sinopsis

1961 yılında Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri Dag Hammarskjöld'ün uçağı gizemli bir şekilde düştü ve Hammarskjöld ile birlikte mürettebatın çoğu öldü. Üzerinden 50 yıl geçmesine rağmen dava hâlâ çözülmemişken Danimarkalı gazeteci, film yapımcısı ve provokatör Mads Brügger, İsveçli özel dedektif Göran Björkdahl ile birlikte gerçeğin peşine düştüklerinde, Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri'nin öldürülmesinden çok daha büyük bir suç keşfettiler.

## Synopsis

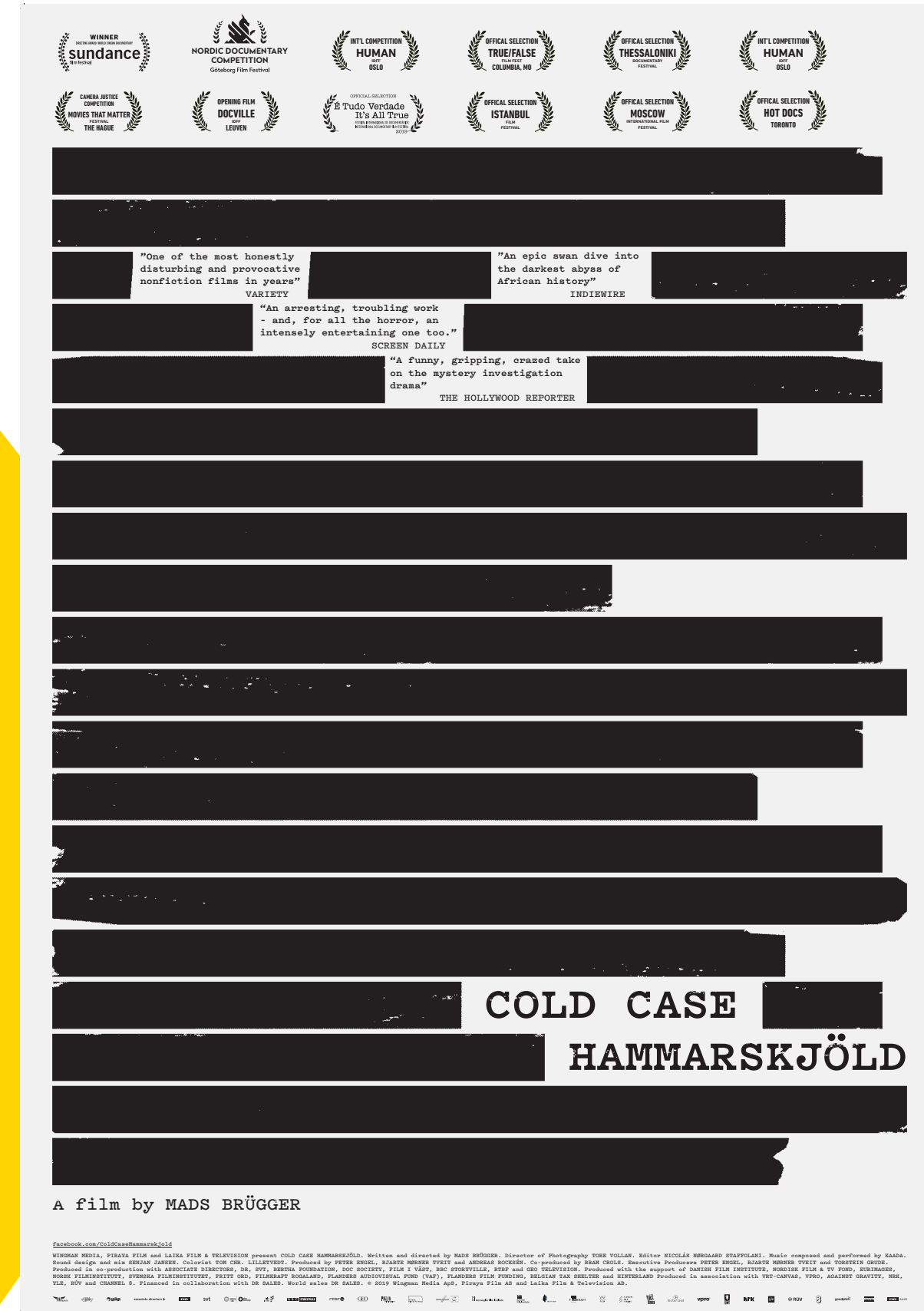
In 1961, United Nations secretary-general Dag Hammarskjöld's plane mysteriously crashed, killing Hammarskjöld and most of the crew. With the case still unsolved 50-plus years later, Danish journalist, filmmaker, and provocateur Mads Brügger and Swedish private investigator Göran Björkdahl, in their efforts to un-erath the truth, discover a crime far worse than killing the Secretary-General of the United Nations.

## Mads Brügger Biyografi

Danimarkalı gazeteci, televizyon sunucusu, yazar ve film yapımcısı. Çeşitli kitaplar yazdı, dergiler ve gazeteler için çalıştı, radyo ve televizyon programları yaptı. Brügger ayrıca ironik belgesel dizisi Danes for Bush ile birlikte The Red Chapel ve The Ambassador adlı uzun metrajlı belgeselleri yarattı.

## Mads Brügger Biography

Mads Brügger is a Danish journalist, television host, author and filmmaker. He has written several books, worked for magazines and newspapers, produced radio programs and television shows. Brügger also created the ironic docuseries Danes for Bush and the feature documentaries The Red Chapel and The Ambassador.



## Ödüller

Sundance FF 2019; En İyi Belgesel Yönetmeni  
Cinetopia FF 2019; İzleyici Ödülü  
Greenwich FF, 2019; En İyi Uzun Belgesel Film  
One World İnsan Hakları Belgesel FF 2019; En İyi Yönetmen

## Awards

Sundance FF 2019; Directing Award  
Cinetopia FF 2019; Audience Award  
Greenwich FF 2019; Best Documentary Feature Film  
One World International Human Rights Documentary FF 2019; Best Director



# İYİYİM IO STO BENE

Belçika, Almanya, İtalya,  
Lüksemburg, 2020, 100'  
Belgium, Germany, Italy,  
Luxembourg, 2020, 100'



Embassy of Italy  
Ankara

**Yönetmen Director:** Donato Rotunno  
**Senaryo Screenplay:** Donato Rotunno  
**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Jean-François Hensgens  
**Kurgu Editing:** Matyas Veress  
**Müzik Music:** Massimo Zamboni  
**Yapım Production:** Tarantula Luxembourg, Tarantula Belgique, Maxma Film, Vivo Film  
**Oyuncular Cast:** Renato Carpentieri, Alessio Lapice, Sara Serraiocco, Marie Jung, Vittorio Nastri, Maziar Firouzi, Véronique Kinnen, Anita Pomario, Luigi Di Raza, Jean-Paul Rath, Nicole Max

## Sinopsis

Antonio tüm hayatını anavatanı İtalya'dan uzakta geçirmiştir. Yaşlı adamın yolu, yurtdışında yaşamaya çalışan genç bir İtalyan sanatçı olan Leo ile kesişir. Adam ve genç kadının kaderleri, birbirini yansıtır gibidir. Geçmişte kalan anılar canlanır ve sonunda her ikisine de daha huzurlu bir gelecek sunar.

## Synopsis

Antonio has spent his whole life away from Italy, his home country. The old man crosses paths with Leo, a young Italian artist who is trying to make it abroad. The old man and the young woman's destinies mirror each other. Memories from the past are awoken and end up offering a more peaceful future to the both of them.

## Donato Rotunno Biyografi

1966 yılında Lüksemburg'da doğdu. Belçika'daki Institut des Arts de Diffusion (IAD)'dan mezun oldu. 1995 yılında Tarantula Luxembourg'u kurdu ve burada 30'dan fazla uzun filmin yapımcılığını üstlendi. Yönetmenlik kariyeri, mezuniyet filmi Nebbiolo Rosso ile başladı ve Lüksemburg'a özgü temalara sahip belgesellerle devam etti. İlk kurgu filmi In a Dark Place, 2007'de Lüksemburg Film Ödülleri'nde En İyi Sanatsal Katkı ödülünü kazandı. İkinci filmi Baby(a)lone birçok uluslararası film festivaline seçildi ve 88. Akademi Ödülleri'nde Yabancı Dilde En İyi Film dalında Lüksemburg'u temsil etti. Ben İyiyim, yönetmenin üçüncü uzun filmidir.

## Donato Rotunno Biography

Born in Luxembourg in 1966. He graduated from Institut des Arts de Diffusion (IAD) in Belgium. He founded Tarantula Luxembourg in 1995, through which, to date, he has produced over 30 feature films. His career as a film director started with his graduation film Nebbiolo Rosso and continued with documentaries on specific themes to Luxembourg. His first fiction film, In a Dark Place, won the award for Best Artistic Contribution at the Lëtzebuerger Filmpräis in 2007. His second film, Baby(a)lone, was selected in many international film festivals and was chosen to represent Luxembourg at the 88th Academy Awards for Best Foreign Language Film Award. Io sto bene is his 3rd feature.



ANDREA  
FANDOS

4 GOYA  
MEILLEUR FILM

70<sup>e</sup> Festival  
International  
du Film de Berlin  
Generation

NATALIA  
DE MOLINA

# LAS NIÑAS

UN FILM DE  
PILAR PALOMERO



## Ödüller

Feroz Ödülleri 2021; En İyi Yönetmen, En İyi Senaryo, Drama Dalında En İyi Film  
Malaga FF 2020; En İyi Film, En İyi Görüntü Yönetimi  
Goya Ödülleri 2021; En İyi Film, En İyi Yeni Yönetmen, En İyi Görüntü Yönetimi, En İyi Özgün Senaryo  
Dias de Cine Ödülleri 2021; En İyi İspanyol Filmi  
Sinema Yazarları Birliği Ödülleri 2021; En İyi Yeni Kadın Oyuncu, En İyi Yeni Yönetmen, En İyi Özgün Senaryo  
Gaudi Ödülleri 2021; En İyi Yönetmen, En İyi Görüntü Yönetimi, En İyi Ses, Dili Katalanca Olmayan En İyi Film  
Brüksel FF 2020; Jüri Ödülü  
San Sebastian FF 2020; Dunia Ayaso Ödülü

## Awards

Feroz Awards 2021; Best Director, Best Screenplay, Best Film: Drama  
Malaga FF 2020; Best Film, Best Cinematography  
Goya Awards 2021; Best Film, Best New Director, Best Cinematography, Best Original Screenplay  
Dias de Cine Awards 2021; Best Spanish Film  
Cinema Writers Circle Awards 2021; Best New Actress, Best New Director, Best Original Screenplay  
Gaudi Awards 2021; Best Director, Best Cinematography, Best Sound, Best Non-Catalan Language Film  
Brussels FF 2020; Jury Award  
San Sebastián FF 2020; Dunia Ayaso Award

# KIZ ÖĞRENCİLER SCHOOLGIRLS

İspanya, 2020, 101'  
Spain, 2020, 101'



**Yönetmen** Director: Pilar Palomero

**Senaryo** Screenplay: Pilar Palomero

**Görüntü Yönetmeni** Cinematography: Daniela Cajías

**Kurgu** Editing: Sofi Escudé

**Müzik** Music: Carlos Naya

**Yapım** Production: Inicia Films, Bteam Pictures

**Oyuncular** Cast: Andrea Fandos, Natalia de Molina, Zoé Arnao, Julia Sierra, Francesca Piñón, Ainara Nieto, Elisa Martinez, Carlota Gurpegui, Jesusa Aldany, Mercé Mariné

## Sinopsis

11 yaşındaki Celia, Zaragoza'da bir rahibe okulunda okumakta ve annesiyle yaşamaktadır. Barcelona'dan yeni gelen Brisa, Celia'yı hayatında yeni bir aşamaya doğru iter: ergenlik. İspanya'da Expo'92 ile Barcelona Olimpiyatlarının çakıştığı bu yolculukta Celia, hayatın gerçekler kadar bazı yalanlardan ibaret olduğunu keşfeder.

## Synopsis

Celia, an 11-year-old girl, studies in a nun school in Zaragoza and lives with her mother. Brisa, a new companion recently arrived from Barcelona, pushes her towards a new stage in her life: adolescence. On this trip, where Expo'92 and the Barcelona Olympics coincided in Spain, Celia discovers that life is made of many truths and some lies.



## Pilar Palomero Biyografisi

Zaragoza'da (İspanya) doğdu. Zaragoza Üniversitesi İspanyol Filolojisi bölümünden mezun oldu. 2013 yılında Béla Tarr'ın danışmanlığında yürütülen, Saraybosna'daki Film Factory atölyesinde Üstad'dan Film Yönetimi programına katıldı. Ondan önce birkaç yıl senarist ve öğretmen olarak çalıştı. Kısa filmleri Varşova FF, Saraybosna FF, Doc Lisboa, Málaga FF gibi birçok festivalde gösterildi. Kız Öğrenciler, Palomero'nun senarist ve yönetmen olarak ilk uzun metrajlı filmidir.

## Pilar Palomero Biography

Born in Zaragoza (Spain), she graduated in Hispanic Philology by the University of Zaragoza. In 2013 she attended the Master on Film Direction at Film Factory (Sarajevo) under Béla Tarr's mentorship. Before that, she had worked for several years as script writer and teacher. Her short films have been presented in several festivals, like Warsaw FF, Sarajevo FF, Doc Lisboa, Málaga FF etc. Schoolgirls is her first feature film as scriptwriter and director.



## KOŞUCU RUNNER

**Yönetmen Director:** Andrius Blaževičius  
**Senaryo Screenplay:** Marija Kavtaradzė, Teklė Kavtaradzė, Andrius Blaževičius  
**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Narvydas Naujalis  
**Kurgu Editing:** Ieva Veiveryte  
**Müzik Music:** Jakub Rataj  
**Yapım Production:** M-Films, Bionaut Films  
**Oyuncular Cast:** Žygimantė Elena Jakštaitė, Marius Repsys, Laima Akstinaite

Litvanya, Çek Cumhuriyeti, 2021, 87'  
Lithuania, Czech Republic, 2021, 87'



EMBASSY  
OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA  
ANKARA

### Sinopsis

Maria, erkek arkadaşının psikotik bir atak geçirip ortadan kaybolması üzerine ona yardım etmek için her şeyi göze almaya karar verir. Erkek arkadaşının nerede olabileceğine dair her türlü ipucunu toplayarak, şehirde hareketli bir yolculuğa çıkar. Hep bir adım geride olmasına rağmen, hem aşkı, hem de özgürlüğü için sonuna kadar savaşmaya kararlıdır.

### Synopsis

After her boyfriend has a psychotic episode and disappears, Maria is decided to let nothing stop her from helping him. Grabbing at every clue about his whereabouts she embarks on a fast-paced odyssey through the city. Always one step behind, against all odds, Maria's love will drive her to go all the way, as she fights both for her love and her freedom.

### Andrius Blaževičius Biyografi

1985 yılında Vilnius'ta doğdu. Vilnius Üniversitesi'nde Kültür Tarihi ve Antropoloji okudu. Bir yıl sonra Litvanya Müzik ve Tiyatro Akademisi'ne geçti ve 2011 yılında burada Film Yönetmenliği alanında yüksek lisansını tamamladı. Eğitimi sırasında Litvanya Film Akademisi'nden iki ödül alan Ten Reasons (2011) filmi dahil olmak üzere altı kısa film çekti. İlk uzun filmi The Saint (2016), prömiyerini Busan ve Varşova film festivallerinde yaptı ve Litvanya Film Akademisi'nden altı ödül aldı. Blaževičius halen serbest yönetmen olarak çalışıyor. Ayrıca 2010'dan beri Vilnius Uluslararası Kısa Film Festivali'nin programcısı olarak çalışmaktadır.

### Andrius Blaževičius Biography

Born in Vilnius in 1985. He studied Cultural History and Anthropology at Vilnius University. After a year, he switched to the Lithuanian Music and Theater Academy where he earned his Master's degree in Film Directing in 2011. He completed six short films during his studies, including Ten Reasons (2011), winner of two Lithuanian Film Academy Awards. His debut feature film The Saint (2016) premiered at the Busan and Warsaw Film Festivals and received six Lithuanian Film Academy Awards. Blaževičius works as a freelance director. He has also been a programmer for the Vilnius International Short Film Festival since 2010.



### Ödüller

Litvanya Film Ödülleri 2022; En İyi Kadın Oyuncu,  
En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu Tallinn Black Nights FF 2021; En İyi Baltık Filmi

### Awards

Lithuanian Film Awards 2022; Best Actress, Best Supporting Actress  
Tallinn Black Nights FF 2021; Best Baltic Film



#### Ödüller

Sundance FF 2021; Jüri Özel Ödülü (Oyunculuk)  
Sofya FF 2021; En İyi Film (Genç Jüri Ödülü)  
Film Independent Spirit Ödülleri 2022; İzlenecek Biri Ödülü  
Molodist Kiev FF 2021; Jüri Özel Diploması

#### Awards

Sundance FF 2021; Special Jury Award (Acting)  
Sofia FF 2021; Best Film (Young Jury Award)  
Film Independent Spirit Awards 2022; Someone to Watch Award  
Molodist Kyiv FF 2021; Special Jury Diploma

# LUZZU LUZZU

Malta, ABD, 2021, 95'

Malta, United States, 2021, 95'



EMBASSY OF MALTA  
TÜRKİYE

**Yönetmen** Director: Alex Camilleri

**Senaryo** Screenplay: Alex Camilleri

**Görüntü Yönetmeni** Cinematography: Léo Lefèvre

**Kurgu** Editing: Alex Camilleri

**Müzik** Music: Jon Natchez

**Yapım** Production: Pellikola, Luzzu Ltd, Noruz Films, Maborosi Films

**Oyuncular** Cast: Jesmark Scicluna, Michela Farrugia, David Scicluna

#### Sinopsis

Maltalı balıkçı Jesmark'ın, Luzzu teknesindeki (Malta adalarına özgü geleneksel balıkçı teknesi) bir sızıntıyla başı derttedir. Jesmark zar zor geçinmektedir, üstelik önceki nesillerden miras bir aile geleneği olan geçim kaynağı; azalan hasatlar, acımasız balıkçılık endüstrisi ve durgun bir ekosistem yüzünden tehdit altındadır. Tedaviye ihtiyacı olan yeni doğmuş oğlunu ve eşini geçindirmek için çaresiz kalan Jesmark, yavaş yavaş yasadışı bir karaborsa balıkçılığı operasyonuna dahil olur.

#### Synopsis

Jesmark, a Maltese fisherman, contends with a newfound leak in his wooden Luzzu boat. Barely getting by, he sees his livelihood—and a family tradition from generations before him—imperiled by diminishing harvests, a ruthless fishing industry, and a stagnating ecosystem. Desperate to provide for his wife and their newborn son, who needs medical treatment, Jesmark gradually slips into an illicit black-market fishing operation.



#### Alex Camilleri Biyografi

Maltalı-Amerikalı sinemacı. 1985 yılında Malta'da doğdu. Vassar College'de İngiliz Edebiyatı ve Belgesel Film Yapımı okudu. Tez projesi Still Here (2010), Cannes'daki Emerging Filmmaker Showcase'de En İyi Öğrenci Belgeseli ödülünü kazandı. Camilleri 2016'da Sundance Enstitüsü'nün Yoğunlaştırılmış Kurgu programına seçildi ve burada Keep the Change (2017) adlı filmin kurgusu için Rachel Israel ile beraber çalıştı. Film yapımcısı Ramin Bahrani ile Fahrenheit 451 ve At Any Price gibi çeşitli filmlerin kurgusu için işbirliği yapan Camilleri, Elli and the Astronaut ve Prickly Pear gibi birçok kısa film çekti. Prömiyerini Sundance Film Festivali'nde yapan Luzzu, yönetmenin ilk uzun filmidir.

#### Alex Camilleri Biography

Maltese-American filmmaker. He was born in Malta in 1985. He studied English Literature and Documentary Filmmaking at Vassar College. His thesis project, Still Here (2010), won Best Student Documentary at the Emerging Filmmaker Showcase in Cannes. In 2016 he was selected for the Sundance Institute's Editing Intensive, where he collaborated on the editing of Rachel Israel's Keep the Change (2017). Collaborating with filmmaker Ramin Bahrani on editing tasks on titles such as Fahrenheit 451 and At Any Price, Camilleri has made several short films, such as Elli and the Astronaut and Prickly Pear, making his feature debut with Luzzu which premiered at the Sundance Film Festival 2021.



# LÜKSEMBURG, LÜKSEMBURG LUXEMBOURG, LUXEMBOURG

**Yönetmen Director:** Antonio Lukich

**Senaryo Screenplay:** Antonio Lukich

**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Misha Lubarsky

**Kurgu Editing:** Oleksandr Chorny, Ivan Bannikov, Olexander Legostaev

**Yapım Production:** Fore Films

**Oyuncular Cast:** Lyudmyla Sachenko, Amil Nasirov, Ramil Nasirov, Anna Alsheva

Ukrayna, 2022, 105'

Ukraine, 2022, 105'



## Sinopsis

Ölmek için pek çok güzel yer var. Lüksemburg onlardan biri değil. Güzel olsun ya da olmasın, Lüksemburg ölmek için çok pahalı bir yer. Uzun süredir ortalarda olmayan babalarının Lüksemburg'da hasta olduğunu duyan ikiz kardeşler, onu son bir kez görmek için yola çıkarlar. Buldukları adam, hafızalarında kalan serseri babaları mı olacaktır?

## Synopsis

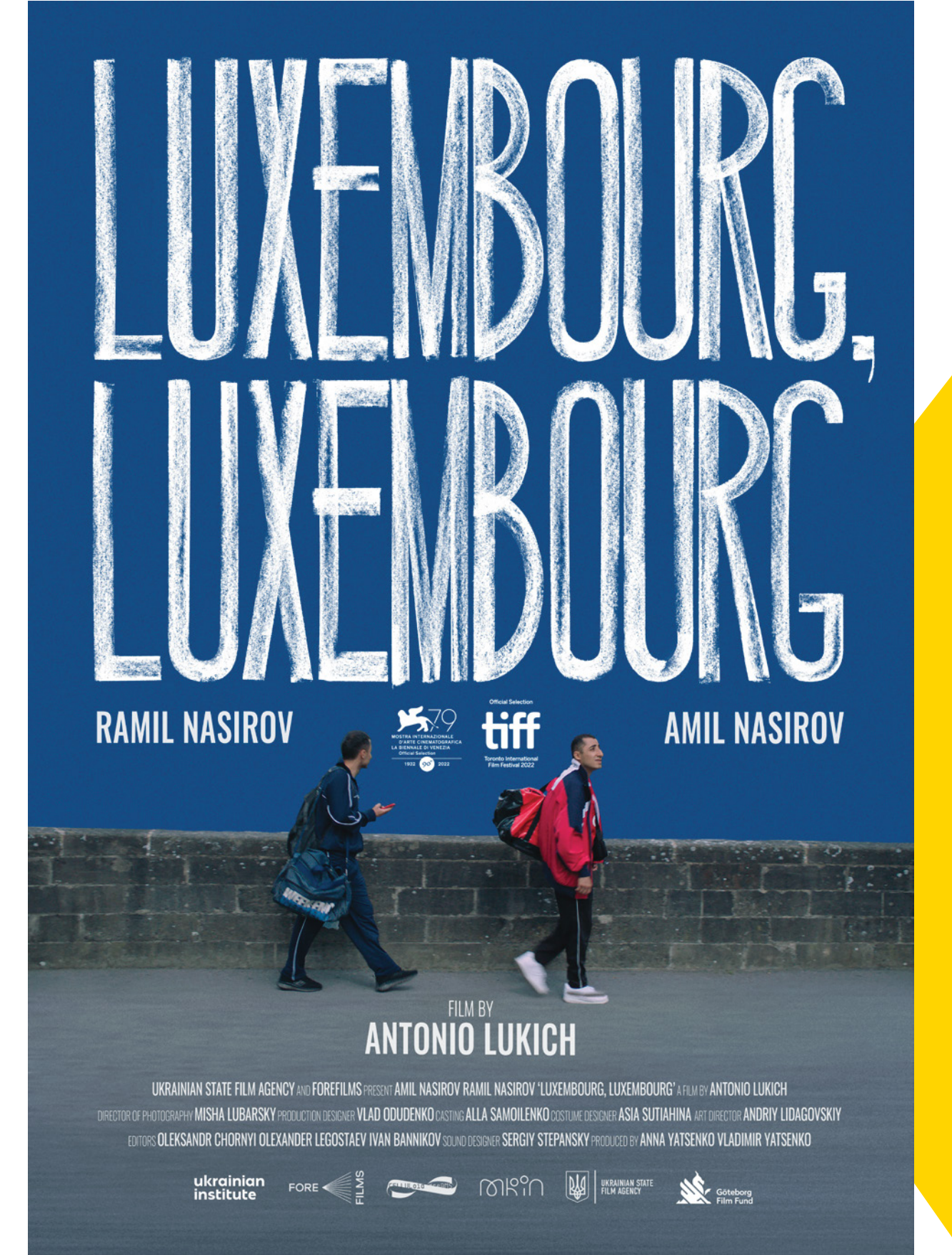
There are many beautiful places to die. Luxembourg is not one of them. But beautiful or not, Luxembourg makes dying very expensive. When twin brothers hear that their long-absent father is sick in Luxembourg, they set out on a journey to see him one last time. Will the man they find be the bad-ass dad they remember?

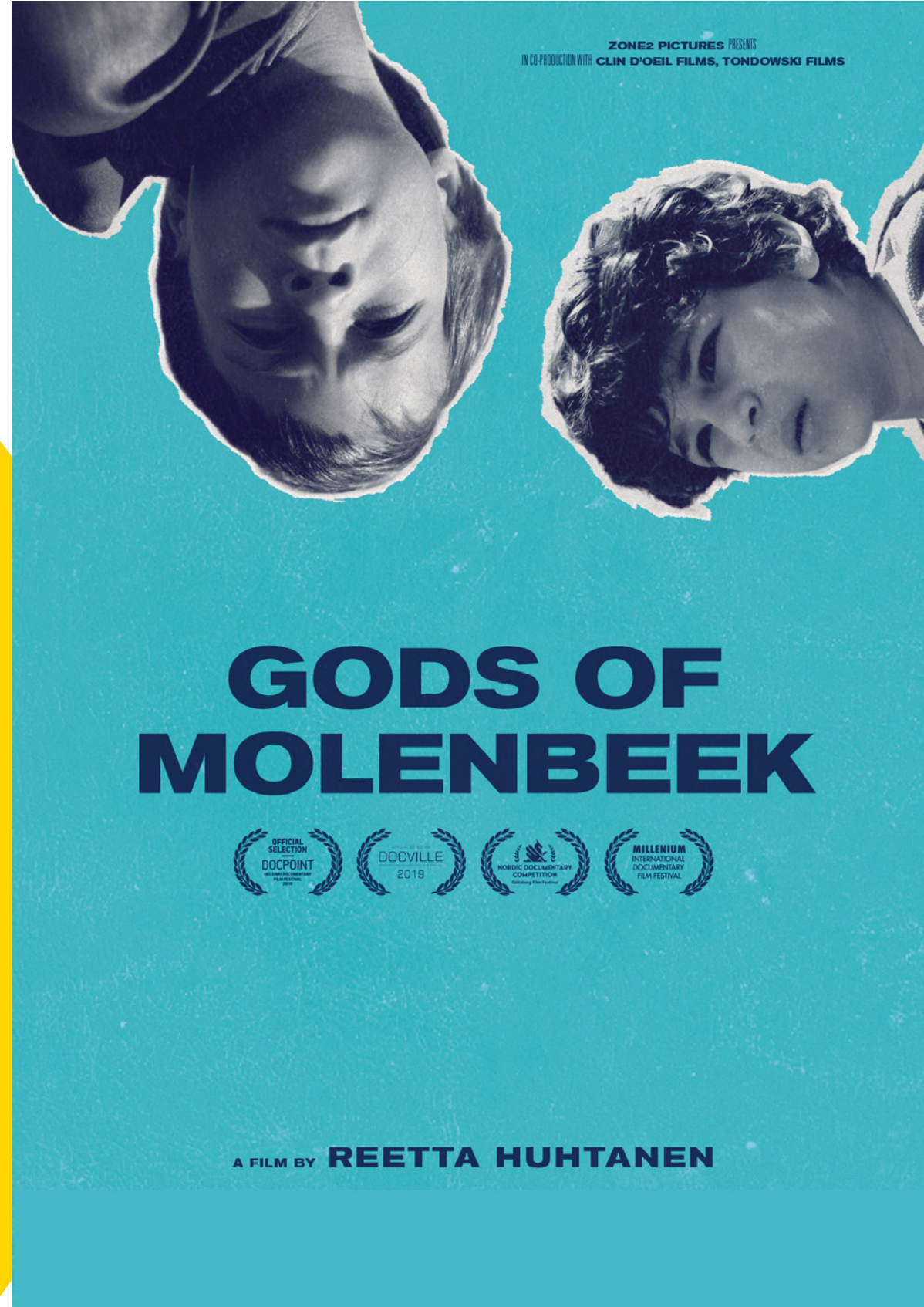
## Antonio Lukich Biyografi

1992 yılında Uzhhorod, Ukrayna'da doğdu. Karpenko-Kary Kiev Ulusal Üniversitesi'nde Film Yönetmenliği okudu. Karlovy Vary, Raindance, Santa Monica, Odesa gibi uluslararası film festivallerine katıldı ve birçok ödül aldı. Ukrayna sineması ve sanatına önemli katkıda bulunan kişilere verilen onursal mansiyon ödülü Ukrayna'nın Değerli Sanatçısı Ödülü'nü aldı. Ukrayna Film Akademisi'nden de ödül sahibidir.

## Antonio Lukich Biography

Born in 1992 in Uzhhorod, Ukraine. He graduated from the Karpenko-Kary Kyiv National University with a Bachelor's degree in Film Direction. He participated in and received multiple awards at international film festivals such as Karlovy Vary, Raindance, Santa Monica, Odesa. He received the Merited Artist of Ukraine Award, an official honorary mention granted to those who make significant contributions in film and art for Ukraine. He is also an award recipient of the Ukrainian Film Academy.





# MOLENBEEK'İN TANRILARI GODS OF MOLENBEEK

Finlandiya, Belçika, Almanya, 2019, 73'  
Finland, Belgium, Germany, 2019, 73'



EMBASSY OF BELGIUM  
IN TÜRKİYE

**Yönetmen** Director: Reetta Huhtanen  
**Senaryo** Screenplay: Reetta Huhtanen  
**Görüntü Yönetmeni** Cinematography: Hannu-Pekka Vitikainen  
**Kurgu** Editing: Jamin Benazzouz  
**Müzik** Music: Tuomas Nikkinen, Cassis B. Staudt  
**Yapım** Production: Zone2 Pictures, Clin d'oeil Films, Tondowski Film

## Sinopsis

Brüksel'in Molenbeek bölgesi. Kimileri için bir cihat başkenti; 6 yaşındaki Aatos ve Amine için ise bilindik bir yuva. Burası örümcekleri takip ettikleri, kara delikleri keşfettikleri ve onları atalarının topraklarına götüreceği uçan halıyı kimin uçuracağı konusunda tartıştıkları yer. Aatos ve Amine aynı binada yaşıyorlar fakat farklı dünyalardan geliyorlar. Birlikte büyük soruların cevaplarını arıyorlar. Ancak teröristler mahallede bir bomba patlatınca, yetişkinler dünyasının acımasızlığı kendini gösteriyor.

## Synopsis

The Molenbeek district of Brussels. A believed jihadi capital to some but familiar home to the 6 year-old boys Aatos and Amine. This is where they listen to spiders, discover black holes and quarrel over who gets to command the flying carpet that is to take them to the lands of their ancestors. They live in the same building, yet come from different worlds. Together they search for answers to the big questions. But the brutality of the adult world makes itself known when terrorists detonate a bomb in the neighborhood.



## Ödüller

Reykjavik FF 2019; Özel Mansiyon  
Doxs! Çocuk ve Gençler için Belgesel Filmler Festivali; En İyi Yabancı Film  
MakeDox FF 2019; En İyi Çıkış Yapan Film, Ahlaki Yaklaşım Ödülü  
Yeni Yönetmenler Yeni Filmler Festivali 2019; En İyi Belgesel Filmi  
Tampere FF 2019; Özel Ödül, Church Media Vakfı Ödülü  
DocPoint - Helsinki Belgesel FF 2019; Seyirci Ödülü, Eleştirmenlerin Seçimi Ödülü  
Jussi Ödülleri 2020; En İyi Belgesel Film

## Awards

Reykjavik FF 2019; Special Mention  
Doxs! Documentaries for Children and Youth Festival; Best Foreign Language Film  
MakeDox FF 2019; Best Newcomer's Film, Moral Approach Award  
New Directors New Films Festival 2019; Best Documentary Feature  
Tampere FF 2019; Special Prize, Church Media Foundation Prize  
DocPoint - Helsinki Documentary FF 2019; Audience Award, The Critic's Choice Award  
Jussi Awards 2020; Best Documentary Film

## Reetta Huhtanen Biyografi

Helsinki'de yaşayan sinemacı. Aalto Üniversitesi'ndeki Finlandiya ELO Film Okulu'ndan Belgesel Film Yönetmenliği alanında mezun oldu. Film çalışmalarının yanı sıra Helsinki Üniversitesi'nde Sosyoloji ve Felsefe okudu. Halen film yapımının yanı sıra Aalto Üniversitesi'nde doktora öğrencisi olarak okumaktadır. The Coffee Break ve Economic Forecasters adlı filmleri pek çok uluslararası film festivalinde gösterildi. Gods of Molenbeek, yönetmenin ilk uzun metrajlı belgeselidir.

## Reetta Huhtanen Biography

Filmmaker based in Helsinki. She has graduated from the ELO Film School Finland in Aalto University majoring in Documentary Film Directing. Beside her film studies she has graduated as BA in Sociology and Philosophy from the University of Helsinki. Currently along with film making she is a doctoral student at Aalto University. Her films, The Coffee Break and Economic Forecasters have been widely exhibited at international film festivals. Gods of Molenbeek is Huhtanen's feature documentary debut.





# OSKAR VE LILLI

## OSKAR & LILLI-WHERE NO ONE KNOWS US

**Yönetmen Director:** Arash T. Riahi

**Senaryo Screenplay:** Arash T. Riahi

**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Enzo Brandner

**Kurgu Editing:** Stephan Bechinger, Julia Drack

**Müzik Music:** Karwan Marouf

**Yapım Production:** Wega Film

**Oyuncular Cast:** Leopold Pallua, Rosa Zant, Christine Ostermayer, Alexandra Maria Nutz, Markus Zett, Simone Fuith, Rainer Wöss, Anna Fenderl

Avusturya, 2020, 102'

Austria, 2020, 102'

 Austrian  
Embassy  
Ankara

### Sinopsis

Altı yıldır Avusturya'da yaşayan Çeçen mülteci çocuklar Oskar (8) ve Lilli (13), anneleriyle birlikte sınır dışı edilmek üzeredir. Annenin intihar girişiminde bulunması, ailenin sınır dışı edilme durumunun bir süreliğine askıya alınmasına neden olur. Ancak aile bu süreçte birbirinden koparılır. Çocuklar birbirlerine olan sevgilerinden beslenerek annelerine bir gün kavuşacaklarına dair umutlarını canlı tutarlar ve tüm bürokratik engellere meydan okurlar.

### Synopsis

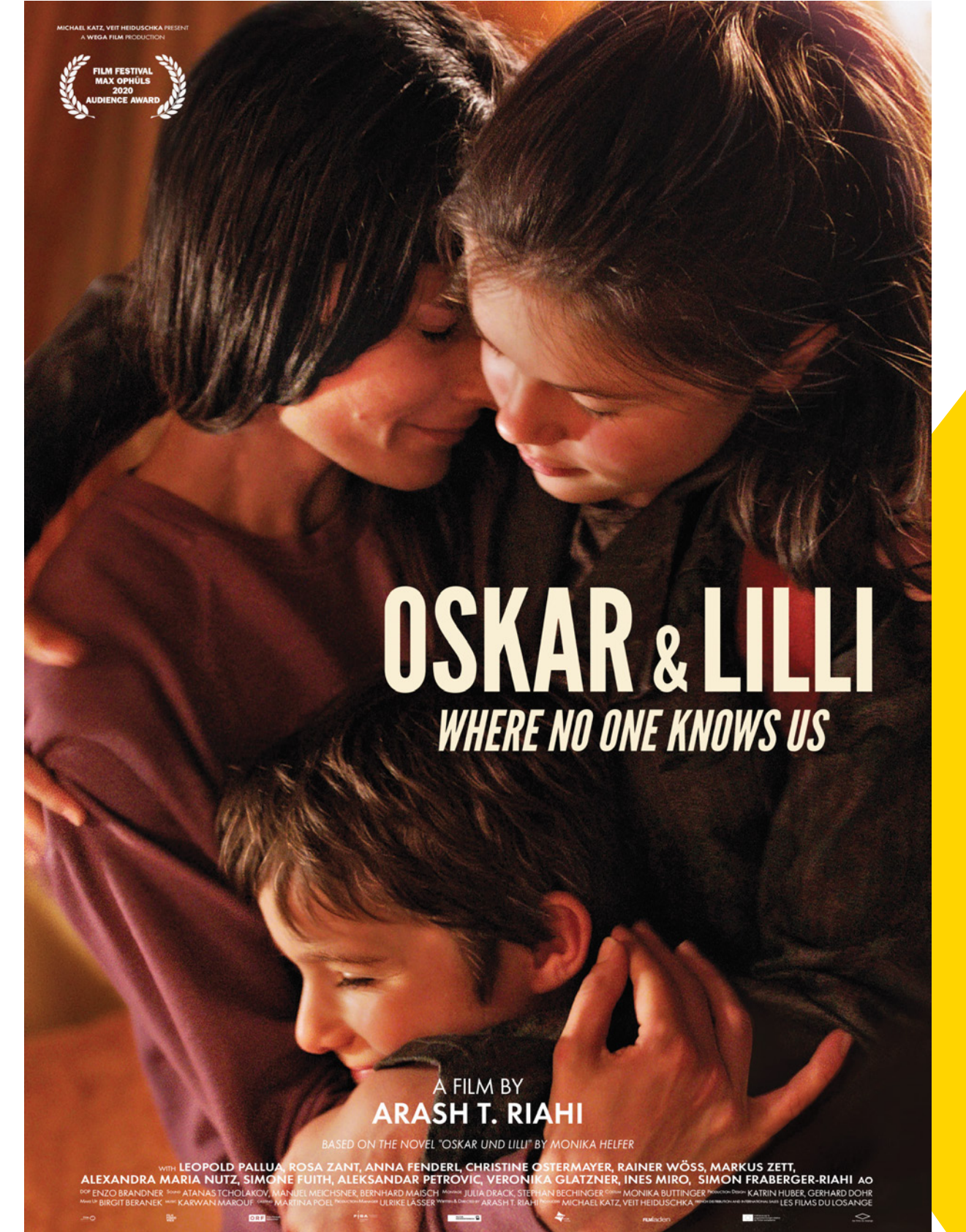
The Chechen refugee kids Oskar (8) and Lilli (13), who have been living in Austria for six years, are about to be deported along with their mother. When their mother attempts suicide, it results in the short-term suspension of the deportation – but also in the forced separation of the family. The children's hope that they will be reunited with their mother is nourished by their love for each other and challenges all bureaucratic obstacles.

### Arash T. Riahi Biyografi

Yazar, yönetmen, yapımcı. 1972'de İran'da doğdu. 1982'den beri Viyana'da yaşıyor. Viyana Üniversitesi'nde Sinema ve Sanat okudu. 1997'de Golden Girls Filmproduktion'u kurdu. The Souvenirs of Mr. X, Exile Family Movie, Mississippi ve For a Moment, Freedom adlı filmleri 50'den fazla uluslararası ödül kazandı. For a Moment, Freedom filmi, 2010 Akademi Ödülleri'ne Avusturya'nın adayı oldu. Yönetmenin son çalışmaları arasında Tondowski Film ile ortak yapımcılığını üstlendiği ve Berlinale 2019'da Compass Perspektive ödülüne layık görülen Maryam Zaree'nin Born in Evin adlı belgeseli yer alıyor.

### Arash T. Riahi Biography

Writer, director, producer. Born in 1972 in Iran. He has been living in Vienna since 1982. He studied Film and the Arts at the University of Vienna. He founded Golden Girls Filmproduktion in 1997. His films The Souvenirs of Mr. X, Exile Family Movie, Mississippi, and, For a Moment, Freedom have won more than 50 international awards. For a Moment, Freedom was the Austrian candidate for the Academy Awards in 2010. His recent works include the documentary Born in Evin by Maryam Zaree, which he co-produced with Tondowski Film and which was awarded the Compass Perspektive award at the Berlinale 2019.



### Ödüller

Avusturya Film Ödülü 2020; En İyi Kadın Oyuncu  
Max Ophüls Festivali 2020; Seyirci Ödülü  
Diagonale 2020; En İyi Kostüm Tasarımı  
Molodist Kiev FF 2020; Jüri Özel Diploması  
Olympia Çocuk ve Gençler için FF; En İyi Film (Çocuk Jürisi)  
Kitzbuehel FF 2020; En İyi Film

### Awards

Austrian Film Award 2020; Best Actress  
Max Ophüls Festival 2020; Audience Award  
Diagonale 2020; Best Costume Design  
Molodist Kyiv FF 2020; Special Jury Diploma  
Olympia FF for Children and Young People; Best Film (Children's Jury)  
Filmfestival Kitzbuehel 2020; Best Film



# RABIYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI

## RABIYE KURNAZ VS. GEORGE W. BUSH



Almanya, Fransa, 2022, 119'  
Germany, France, 2022, 119'



Deutsche Botschaft  
Almanya Büyükelçiliği  
German Embassy  
Ankara

**Yönetmen Director:** Andreas Dresen

**Senaryo Screenplay:** Laila Stieler

**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Andreas Höfer

**Kurgu Editing:** Jörg Hauschild

**Müzik Music:** Cenk Erdoğan, Johannes Repka

**Yapım Production:** Pandora Film Produktion

**Oyuncular Cast:** Meltem Kaptan, Alexander Scheer, Nazmi Kirik, Sevda Polat, Abdullah Emre Oztürk, Charly Hübner, Jeanette Spassova, Abak Safaei-Rad, Alexander Hörbe

### Sinopsis

Rabiye Kurnaz, Bremen'deki teraslı evinde mütevazı bir ev hanımı olarak hayat sürmektedir. Oğlu Murat'ın Guantanamo'ya gitmesiyle hayatı aniden değişir. Murat'ın Guantanamo hapisanesinden serbest bırakılması için verdiği mücadele, Rabiye Kurnaz'ı evinden, uluslararası siyasete ve Washington'daki Anayasa Mahkemesi'ne kadar götürür.

### Synopsis

Rabiye Kurnaz lives as a modest housewife in her terraced house in Bremen. Her life suddenly changes when her son Murat goes to Guantanamo. Murat's fight for his release from Guantanamo prison takes Rabiye Kurnaz from her home to international politics and the Supreme Court in Washington.

### Andreas Dresen Biyografi

1963'te Gera, Doğu Almanya'da doğdu. Tiyatrocu bir aileden gelmekteydi ve ilk amatör filmlerini 1979'da çekti. Schwerin Tiyatrosu'nda ses mühendisi olarak çalıştı ve ardından DEFA Stüdyosu ve Günter Reisch için yönetmen yardımcısı olarak çalıştı. Potsdam-Babelsberg'deki Konrad Wolf Film ve Televizyon Akademisi'nde yönetmenlik eğitimi aldı. 1992'den beri serbest yazar ve yönetmen olarak çalışıyor. Sanat ve Avrupa Film Akademisi üyesi ve Alman Film Akademisi'nin kurucu üyesidir.

### Andreas Dresen Biography

Born in Gera, East Germany, in 1963. He comes from a theatre family and he shoot his first amateur films as early as 1979. He worked as a sound engineer at Schwerin Theatre before completing a traineeship at the DEFA Studio for Feature Films and working as an assistant director to Günter Reisch. He studied directing at the Konrad Wolf Academy for Film and Television in Potsdam-Babelsberg. Since 1992, he has been working as a freelance author and director. He is a member of the Academy of Arts and the European Film Academy and is a founding member of the German Film Academy

### Ödüller

Berlin FF 2022; Gümüş Ayı - En İyi Senaryo, En İyi Oyuncu, Guild Film Ödülü  
Atman Film Ödülleri 2022; En İyi Kadın Oyuncu, En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu, En İyi Film  
Atman Sinema Oyuncuları Ödülleri 2022; En İyi Başrol  
Nuremberg FF Türkiye-Almanya 2022; En İyi Kadın Oyuncu; Seyirci Ödülü

### Awards

Berlin FF 2022; Silver Bear - Best Screenplay, Best Leading Performance, Guild Film Prize German Film Awards 2022; Best Performance by an Actress in a Leading Role, Best Performance by an Actor in a Supporting Role, Outstanding Feature Film  
German Screen Actors Awards 2022; Best Leading Role  
Nuremberg FF Turkey-Germany 2022; Best Actress; Audience Award



# SONSUZ BAHÇE THE INFINITE GARDEN

**Yönetmen Director:** Galin Stoev

**Senaryo Screenplay:** Galin Stoev, Yana Borissova

**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Georgi Bogdanov, Boris Missirkov

**Kurgu Editing:** Georgi Bogdanov

**Müzik Music:** Sacha Carlson

**Yapım Production:** Agitprop

**Oyuncular Cast:** Martin Dimitrov, Elitsa Mateva, Dimitar Nikolov, Gloria Petkova, Nikola Anastassov

Bulgaristan, 2017, 90'

Bulgaria, 2017, 90'



Embassy of the Republic of Bulgaria  
in Türkiye

## Sinopsis

Philip her şeye sahip gibidir: başarılı bir kariyer ve güzel bir kız arkadaş. Ancak, ebeveynlerinin ölümünden yıllar sonra halen hassas kardeşi Victor'a bakmaktadır. Diğer yandan Emma biraz otistik, adeta başka bir zamana ait bir kadındır. Geceleri, Victor'un çalıştığı çiçekçi dükkanının arkasında mistik bir bahçenin minyatür bir modeli üzerinde çalışmaktadır. Emma'nın yarattığı bahçe sayesinde Philip, aşık olduğu bu dünya dışı kadınla tanışana kadar kendini hiç bu kadar gerçek hissetmediğini fark eder. Hayatı değişmektedir - ta ki Victor kendisinin de Emma'ya aşık olduğunu itiraf edene kadar. Kardeşine ve Emma'ya duyduğu aşk arasında kalan Philip, ilk kez kaybetmenin acısını hisseder.

## Synopsis

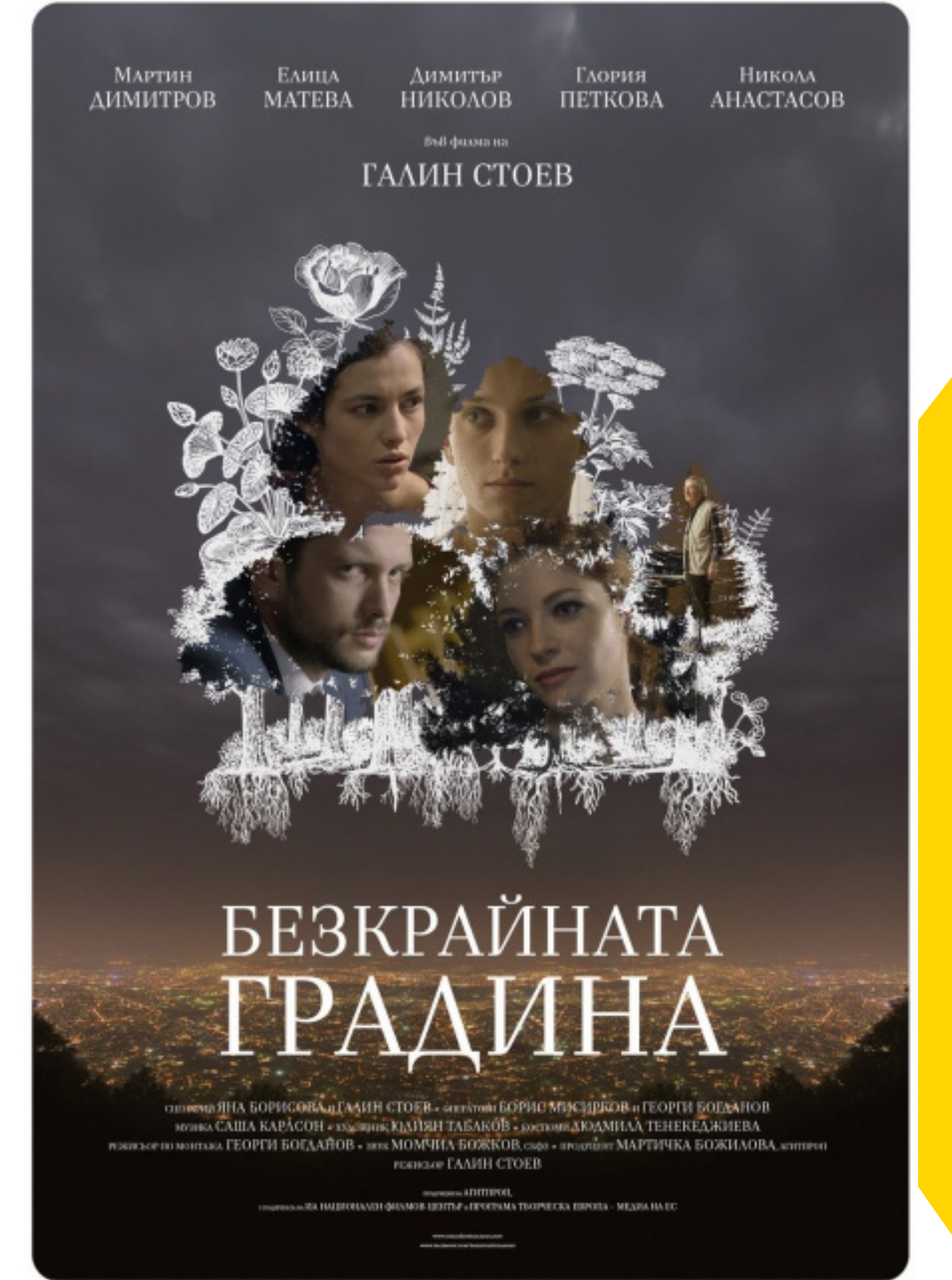
Philip has it all: a successful career and a beautiful girlfriend. However, he is still taking care of Victor, his sensitive brother, years after the death of their parents. Emma is slightly autistic, fallen out of time. At night, she crafts a miniature model of a mystical garden in the back of her flower shop, where Victor works. Through her garden, Philip realizes that he never felt so real until he met this otherworldly girl, he's falling in love with. His life is transforming – until Victor confesses that he, too, is in love with Emma. Torn between the love for his brother and for Emma, Philip feels the pain of loss for the first time.

## Galin Stoev Biyografi

Galin Stoev tanınmış bir Avrupalı tiyatro yönetmenidir. Hem Bulgaristan'da hem de yurtdışında çok sayıda ödül aldı. La Comédie-Française, Théâtre nationale de la Colline, Antwerp'teki BAFF tiyatrosu gibi kurumlarda çalıştı. Halen Théâtre nationale de Toulouse'un direktörlüğünü yürütmektedir. Sonsuz Bahçe yönetmenin ilk uzun filmidir.

## Galin Stoev Biography

Galin Stoev is a renowned European theatre director. He has received a number of awards both in Bulgaria and abroad. He worked for the institutions such as La Comédie-Française, Théâtre nationale de la Colline, BAFF theatre in Antwerp. Currently, he is the Director of Théâtre nationale de Toulouse. The Infinite Garden is his directorial feature debut.





#### Ödüller

Hollanda Altın ve Platin Film Ödülleri 2018; Altın Film, Kristal Film

#### Awards

Netherlands Golden and Platin Film Awards 2018; Golden Film, Crystal Film

# VAHŞİ AMSTERDAM WILD AMSTERDAM

Hollanda 2018, 85'  
Netherlands 2018, 85'



Kingdom of the Netherlands

**Yönetmen Director:** Mark Verkerk

**Senaryo Screenplay:** Trui van de Brug, Sylvia Witteman, Mark Verkerk

**Görüntü Yönetmeni Cinematography:** Tom Beldam, Willem Berents, Klaudie Bertelink, Paul Edwards, Bertie Gregory, Dick Harrewijn, Rene Heijnen, Luke Massey, Joris Peskens, Michael J. Sanderson, Peter van Rodijnen, Stephan Vos

**Kurgu Editing:** Helen Delachaux, Mark Verkerk

**Yapım Production:** Ems Films

**Oyuncular Cast:** Abatutu, Martijn Fischer

#### Sinopsis

İçinde yaşayan birçok vahşi hayvan ve bitkinin eşsiz bakış açısından Amsterdam şehri... Filmi maceracı şehir kedisi Abatutu'nun gözünden izliyoruz.

#### Synopsis

The city Amsterdam from the unique perspective of the many wild animals and plants that inhabit it. Seen through the eyes of the adventurous urban cat, Abatutu.



#### Mark Verkerk Biyografi

25 yılı aşkın bir süredir film ve televizyon yapımının tüm alanlarında yer aldı. Ancak bir şey değişmez olarak kaldı: belgesele olan tutkusu. 1978'de Londra Uluslararası Film Okulu'ndan mezun olduktan sonra Sidney'deki ABC'de kurgucu olarak çalışmaya başladı ve bir dizi bağımsız televizyon projesinde yönetmen/kurgucu olarak çalışmalarına devam etti. 2006 yılında ilk uzun belgeseli Buddha's Lost Children'ı çekti. 1990'dan beri Hollanda'daki EMS FILMS'de Yaratıcı Direktör olarak görev yapıyor ve uluslararası TV yayıncıları için program yazıyor, yönetiyor ve teftiş ediyor.

#### Mark Verkerk Biography

For more than 25 years he has been involved in all aspects of film and television production. But one thing has remained constant - a passion for documentary in all its forms. Graduating from the London International Film School in 1978, he began work as a film editor at the ABC in Sydney, going on to be director/editor for a number of independent television projects. He directed his first feature-length documentary Buddha's Lost Children in 2006. Since 1990, he has been Creative Director at EMS FILMS in the Netherlands, writing, directing and overseeing a range of programming for international broadcasters.

# GÖSTERİM TAKVİMİ / SCREENING SCHEDULE

HAZİRAN / JUNE								
ESKİŞEHİR	Cinema Pink Kanatlı AVM	16.06.2023	17.06.2023	18.06.2023	19.06.2023	20.06.2023	21.06.2023	22.06.2023
	16:30		SCHOOLGIRLS KIZ ÖĞRENCİLER 1:41:00	GODS OF MOLENBEEK MOLENBEEK'İN TANRILARI 1:13:00				
	18:30	THE INFINITE GARDEN SONSUZ BAHÇE 1:30:00	MELCHIOR THE APOTHECARY ECZACI MELCHIOR 1:38:00	DATING AMBER AMBER'LE ÇIKMAK 1:32:00	WILD AMSTERDAM VAHŞİ AMSTERDAM 1:25:00	LUZZU LUZZU 1:35:00	IO STO BENE İYİYİM 1:40:00	RUNNER KOŞUCU 1:27:00
20:30	THE BIG HIT EN BAŞARILI PRODÜKSİYON 1:47:00	NEVER GONNA SNOW AGAIN BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK 1:56:00	COLD CASE HAMMARSKJÖLD FAİLİ MEÇHUL 1:58:00	OSKAR & LILLI - WHERE NO ONE KNOWS US OSKAR VE LILLI 1:42:00	MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE EVLİLİK HAYATIM 1:48:00	AURORA AURORA 1:46:00	RABİYE KURNAZ vs. GEORGE W. BUSH RABİYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI 1:59:00	
TRABZON	Trabzon Lara Cinema	16.06.2023	17.06.2023	18.06.2023	19.06.2023	20.06.2023	21.06.2023	22.06.2023
	16:30		THE INFINITE GARDEN SONSUZ BAHÇE 1:30:00	GODS OF MOLENBEEK MOLENBEEK'İN TANRILARI 1:13:00				
	18:30	RUNNER KOŞUCU 1:27:00	SCHOOLGIRLS KIZ ÖĞRENCİLER 1:41:00	OSKAR & LILLI - WHERE NO ONE KNOWS US OSKAR VE LILLI 1:42:00	DATING AMBER AMBER'LE ÇIKMAK 1:32:00	WILD AMSTERDAM VAHŞİ AMSTERDAM 1:25:00	IO STO BENE İYİYİM 1:40:00	LUZZU LUZZU 1:35:00
20:30	RABİYE KURNAZ vs. GEORGE W. BUSH RABİYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI 1:59:00	THE BIG HIT EN BAŞARILI PRODÜKSİYON 1:47:00	COLD CASE HAMMARSKJÖLD FAİLİ MEÇHUL 1:58:00	NEVER GONNA SNOW AGAIN BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK 1:56:00	MELCHIOR THE APOTHECARY ECZACI MELCHIOR 1:38:00	MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE EVLİLİK HAYATIM 1:48:00	AURORA AURORA 1:46:00	
EYLÜL / SEPTEMBER								
İZMİR	Institut Français de Turquie	11.09.2023	12.09.2023	13.09.2023	14.09.2023	15.09.2023	16.09.2023	17.09.2023
	15:30			GODS OF MOLENBEEK MOLENBEEK'İN TANRILARI 1:13:00	DATING AMBER AMBER'LE ÇIKMAK 1:32:00	SCHOOLGIRLS KIZ ÖĞRENCİLER 1:41:00	THE INFINITE GARDEN SONSUZ BAHÇE 1:30:00	
	17:30	MELCHIOR THE APOTHECARY ECZACI MELCHIOR 1:38:00	WILD AMSTERDAM VAHŞİ AMSTERDAM 1:25:00	IO STO BENE İYİYİM 1:40:00	LUZZU LUZZU 1:35:00	OSKAR & LILLI - WHERE NO ONE KNOWS US OSKAR VE LILLI 1:42:00	RUNNER KOŞUCU 1:27:00	
19:30	AURORA AURORA 1:46:00	COLD CASE HAMMARSKJÖLD FAİLİ MEÇHUL 1:58:00	MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE EVLİLİK HAYATIM 1:48:00	NEVER GONNA SNOW AGAIN BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK 1:56:00	RABİYE KURNAZ vs. GEORGE W. BUSH RABİYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI 1:59:00	THE BIG HIT EN BAŞARILI PRODÜKSİYON 1:47:00		
ANTALYA	Antalya Culture and Art Centre	22.09.2023	23.09.2023	24.09.2023	25.09.2023	26.09.2023	27.09.2023	28.09.2023
	16:30		WILD AMSTERDAM VAHŞİ AMSTERDAM 1:25:00	GODS OF MOLENBEEK MOLENBEEK'İN TANRILARI 1:13:00				
	18:30	MELCHIOR THE APOTHECARY ECZACI MELCHIOR 1:38:00	DATING AMBER AMBER'LE ÇIKMAK 1:32:00	IO STO BENE İYİYİM 1:40:00	LUZZU LUZZU 1:35:00	OSKAR & LILLI - WHERE NO ONE KNOWS US OSKAR VE LILLI 1:42:00	RUNNER KOŞUCU 1:27:00	THE INFINITE GARDEN SONSUZ BAHÇE 1:30:00
20:30	AURORA AURORA 1:46:00	RABİYE KURNAZ vs. GEORGE W. BUSH RABİYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI 1:59:00	MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE EVLİLİK HAYATIM 1:48:00	NEVER GONNA SNOW AGAIN BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK 1:56:00	COLD CASE HAMMARSKJÖLD FAİLİ MEÇHUL 1:58:00	SCHOOLGIRLS KIZ ÖĞRENCİLER 1:41:00	THE BIG HIT EN BAŞARILI PRODÜKSİYON 1:47:00	
BURSA	Tayyare Cultural Centre	22.09.2023	23.09.2023	24.09.2023	25.09.2023	26.09.2023	27.09.2023	28.09.2023
	16:30		OSKAR & LILLI - WHERE NO ONE KNOWS US OSKAR VE LILLI 1:42:00	SCHOOLGIRLS KIZ ÖĞRENCİLER 1:41:00				
	18:30	IO STO BENE İYİYİM 1:40:00	RUNNER KOŞUCU 1:27:00	THE INFINITE GARDEN SONSUZ BAHÇE 1:30:00	LUZZU LUZZU 1:35:00	WILD AMSTERDAM VAHŞİ AMSTERDAM 1:25:00	DATING AMBER AMBER'LE ÇIKMAK 1:32:00	GODS OF MOLENBEEK MOLENBEEK'İN TANRILARI 1:13:00
20:30	NEVER GONNA SNOW AGAIN BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK 1:56:00	RABİYE KURNAZ vs. GEORGE W. BUSH RABİYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI 1:59:00	THE BIG HIT EN BAŞARILI PRODÜKSİYON 1:47:00	MELCHIOR THE APOTHECARY ECZACI MELCHIOR 1:38:00	COLD CASE HAMMARSKJÖLD FAİLİ MEÇHUL 1:58:00	AURORA AURORA 1:46:00	MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE EVLİLİK HAYATIM 1:48:00	

# GÖSTERİM TAKVİMİ / SCREENING SCHEDULE

EYLÜL / SEPTEMBER								
DENİZLİ	Paribu Cineverse Forum Çamlık	22.09.2023	23.09.2023	24.09.2023	25.09.2023	26.09.2023	27.09.2023	28.09.2023
	16:30		LUZZU LUZZU 1:35:00	RUNNER KOŞUCU 1:27:00				
	18:30	IO STO BENE İYİYİM 1:40:00	OSKAR & LILLI - WHERE NO ONE KNOWS US OSKAR VE LILLI 1:42:00	SCHOOLGIRLS KIZ ÖĞRENCİLER 1:41:00	THE INFINITE GARDEN SONSUZ BAHÇE 1:30:00	GODS OF MOLENBEEK MOLENBEEK'İN TANRILARI 1:13:00	DATING AMBER AMBER'LE ÇIKMAK 1:32:00	WILD AMSTERDAM VAHŞİ AMSTERDAM 1:25:00
	20:30	NEVER GONNA SNOW AGAIN BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK 1:56:00	MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE EVLİLİK HAYATIM 1:48:00	RABİYE KURNAZ vs. GEORGE W. BUSH RABİYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI 1:59:00	THE BIG HIT EN BAŞARILI PRODÜKSİYON 1:47:00	MELCHIOR THE APOTHECARY ECZACI MELCHIOR 1:38:00	COLD CASE HAMMARSKJÖLD FAİLİ MEÇHUL 1:58:00	AURORA AURORA 1:46:00
DIYARBAKIR	Mordem Art Center	22.09.2023	23.09.2023	24.09.2023	25.09.2023	26.09.2023	27.09.2023	28.09.2023
	16:30		IO STO BENE İYİYİM 1:40:00	RUNNER KOŞUCU 1:27:00				
	18:30	WILD AMSTERDAM VAHŞİ AMSTERDAM 1:25:00	LUZZU LUZZU 1:35:00	OSKAR & LILLI - WHERE NO ONE KNOWS US OSKAR VE LILLI 1:42:00	SCHOOLGIRLS KIZ ÖĞRENCİLER 1:41:00	THE INFINITE GARDEN SONSUZ BAHÇE 1:30:00	DATING AMBER AMBER'LE ÇIKMAK 1:32:00	GODS OF MOLENBEEK MOLENBEEK'İN TANRILARI 1:13:00
	20:30	AURORA AURORA 1:46:00	MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE EVLİLİK HAYATIM 1:48:00	NEVER GONNA SNOW AGAIN BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK 1:56:00	RABİYE KURNAZ vs. GEORGE W. BUSH RABİYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI 1:59:00	THE BIG HIT EN BAŞARILI PRODÜKSİYON 1:47:00	MELCHIOR THE APOTHECARY ECZACI MELCHIOR 1:38:00	COLD CASE HAMMARSKJÖLD FAİLİ MEÇHUL 1:58:00
EDİRNE	Cinemarine Erasta AVM	22.09.2023	23.09.2023	24.09.2023	25.09.2023	26.09.2023	27.09.2023	28.09.2023
	16:30		WILD AMSTERDAM VAHŞİ AMSTERDAM 1:25:00	LUZZU LUZZU 1:35:00				
	18:30	DATING AMBER AMBER'LE ÇIKMAK 1:32:00	GODS OF MOLENBEEK MOLENBEEK'İN TANRILARI 1:13:00	SCHOOLGIRLS KIZ ÖĞRENCİLER 1:41:00	OSKAR & LILLI - WHERE NO ONE KNOWS US OSKAR VE LILLI 1:42:00	RUNNER KOŞUCU 1:27:00	THE INFINITE GARDEN SONSUZ BAHÇE 1:30:00	IO STO BENE İYİYİM 1:40:00
	20:30	COLD CASE HAMMARSKJÖLD FAİLİ MEÇHUL 1:58:00	AURORA AURORA 1:46:00	NEVER GONNA SNOW AGAIN BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK 1:56:00	RABİYE KURNAZ vs. GEORGE W. BUSH RABİYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI 1:59:00	MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE EVLİLİK HAYATIM 1:48:00	THE BIG HIT EN BAŞARILI PRODÜKSİYON 1:47:00	MELCHIOR THE APOTHECARY ECZACI MELCHIOR 1:38:00
MERSİN	Palm City AVM Cinemarine	22.09.2023	23.09.2023	24.09.2023	25.09.2023	26.09.2023	27.09.2023	28.09.2023
	16:30		THE INFINITE GARDEN SONSUZ BAHÇE 1:30:00	WILD AMSTERDAM VAHŞİ AMSTERDAM 1:25:00				
	18:30	SCHOOLGIRLS KIZ ÖĞRENCİLER 1:41:00	MELCHIOR THE APOTHECARY ECZACI MELCHIOR 1:38:00	DATING AMBER AMBER'LE ÇIKMAK 1:32:00	GODS OF MOLENBEEK MOLENBEEK'İN TANRILARI 1:13:00	LUZZU LUZZU 1:35:00	IO STO BENE İYİYİM 1:40:00	RUNNER KOŞUCU 1:27:00
	20:30	THE BIG HIT EN BAŞARILI PRODÜKSİYON 1:47:00	AURORA AURORA 1:46:00	COLD CASE HAMMARSKJÖLD FAİLİ MEÇHUL 1:58:00	OSKAR & LILLI - WHERE NO ONE KNOWS US OSKAR VE LILLI 1:42:00	MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE EVLİLİK HAYATIM 1:48:00	NEVER GONNA SNOW AGAIN BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK 1:56:00	RABİYE KURNAZ vs. GEORGE W. BUSH RABİYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI 1:59:00
SAMSUN	Paribu Cineverse Samsun Yeşilyurt	22.09.2023	23.09.2023	24.09.2023	25.09.2023	26.09.2023	27.09.2023	28.09.2023
	16:30		IO STO BENE İYİYİM 1:40:00	OSKAR & LILLI - WHERE NO ONE KNOWS US OSKAR VE LILLI 1:42:00				
	18:30	RUNNER KOŞUCU 1:27:00	THE INFINITE GARDEN SONSUZ BAHÇE 1:30:00	MELCHIOR THE APOTHECARY ECZACI MELCHIOR 1:38:00	DATING AMBER AMBER'LE ÇIKMAK 1:32:00	WILD AMSTERDAM VAHŞİ AMSTERDAM 1:25:00	SCHOOLGIRLS KIZ ÖĞRENCİLER 1:41:00	LUZZU LUZZU 1:35:00
	20:30	RABİYE KURNAZ vs. GEORGE W. BUSH RABİYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI 1:59:00	THE BIG HIT EN BAŞARILI PRODÜKSİYON 1:47:00	AURORA AURORA 1:46:00	COLD CASE HAMMARSKJÖLD FAİLİ MEÇHUL 1:58:00	GODS OF MOLENBEEK MOLENBEEK'İN TANRILARI 1:13:00	MY LOVE AFFAIR WITH MARRIAGE EVLİLİK HAYATIM 1:48:00	NEVER GONNA SNOW AGAIN BİR DAHA ASLA KAR YAĞMAYACAK 1:56:00

